

ADEBAYO OLUWA SEGUN

G E R M A N T R A N S L A T O R

adebayooluwasegunadebayo773@gmail.com



PROFILE

As a seasoned translator with over 7 years of experience, I specialize in providing accurate and culturally sensitive translations in German to English. I ensure seamless communication and cultural understanding. Proficient in translating a wide range of documents, from legal contracts to marketing materials, I am committed to delivering high-quality translations that exceed client expectations. Let's bridge language barriers and unlock new opportunities together.

EXPERIENCE

TRANSLATOR

White Globe | 2022-2024

Provided translation services for clients in various industries, including technology, healthcare, finance, and legal.

- Translated documents ranging from product descriptions and user manuals to legal contracts and financial reports.

Communicated with clients to understand project requirements and deliver translations on time and within budget.

- Reviewed and edited translations to ensure quality and accuracy.

TRANSLATOR

Uber | 2018 - 2022

- Translated and localized website content, marketing materials, and software applications from English to German.
- Worked closely with project managers and clients to ensure translations met quality standards and deadlines.
- Conducted linguistic and functional testing to ensure translated content functioned correctly in the target language.
- Provided cultural consultation to ensure translations were culturally appropriate for the target audience.

TRANSLATOR

Lionbridge | 2014 - 2018

- Translate a variety of documents from English to German and German to English, including technical manuals, legal contracts, marketing materials, and website content.
- Ensure accuracy and maintain consistency in terminology and style throughout translations.
- Collaborate with clients to understand their needs and deliver customized translation solutions.
- Conduct thorough research to ensure accurate translation of specialized terminology.

EDUCATION

University of Freiburg

Bachelor's Degree in Art
2005 – 2009

Philipps-University Marburg

Master's Degree in Art
2009 – 2013

SKILLS

- Fluent in German and English
- Proficient in translation software tools such as SDL Trados, MemoQ, and Wordfast
- Strong attention to detail and ability to maintain consistency in terminology and style
- Excellent communication and interpersonal skills
- Ability to work under tight deadlines and manage multiple projects simultaneously
- Familiarity with cultural nuances and sensitivity to language variations

CERTIFICATIONS

- ATA Certification
- SDL Trados Certification
- ATA Certification in German to English Translation,
- European Masters in Translation (EMT) Certification